

322873-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne storitve in z njimi povezane storitve – SV-CMÜ-260507-002 - TW - Virginia Dept (VD) - Energiezentrale (EZ), Objektplanung Gebäude

OJ S 90/2026 11/05/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: SWM Services GmbH

E-naslov: Keller.Petra@swm.de

Dejavnost naročnika: Proizvodnja, prenos ali distribucija plina in toplote

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: SV-CMÜ-260507-002 - TW - Virginia Dept (VD) - Energiezentrale (EZ), Objektplanung Gebäude

Opis: Virginia Dept (VD) - Energiezentrale (EZ), Objektplanung Gebäude

Identifikator postopka: a5f6d816-78e7-4008-a3dd-9fdd977a8a56

Notranji identifikator: SV-CMÜ-260507-002

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71200000 Arhitekturne storitve in z njimi povezane storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Die Einreichung der Teilnahmeanträge sowie der späteren Angebote erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Schriftliche Teilnahmeanträge und Angebote sind ausgeschlossen. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen> zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal. Diese ist mit Angabe der Referenznummer nach einem System-Login über das Portal anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Teilnahmefrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bewerberfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Für einen System-Login ist gegebenenfalls eine Erstregistrierung unter der o.g. URL zum Erhalt eines passwortgeschützten Zugangs erforderlich. Die Auswahl der Bewerber erfolgt über eine Prüfung und Bewertung der mit dem Teilnahmeantrag eingereichten Angaben, Erklärungen und Nachweise im Bezug zu den

angegebenen Teilnahmebedingungen. Unbeschadet der Regelungen zu den vergaberechtlichen Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB ist Voraussetzung für die Berücksichtigung eines Teilnahmeantrages dessen fristgerechte Einreichung, dessen Vollständigkeit sowie der Nachweis einer ausreichenden Fachkunde und Leistungsfähigkeit (grundsätzliche Eignung) für eine vertragsgerechte Leistungserbringung. Der Auftraggeber behält sich im Rahmen des Verhandlungsverfahrens das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen. Bei Bildung einer Bewerbergemeinschaft benennt die Bewerbergemeinschaft sämtliche Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden (Bewerbergemeinschaftserklärung). Weiterhin benennt die Bewerbergemeinschaft den bevollmächtigten Vertreter, welcher die Bewerbergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Huda kršitev poklicnih pravil: Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: SV-CMÜ-260507-002 - TW - Virginia Dept (VD) - Energiezentrale (EZ), Objektplanung Gebäude

Opis: Gegenstand des Leistungsumfangs ist die Objektplanung gem. § 34 HOAI (2021) für den Neubau der Energiezentrale (EZ) im Geothermie-Projekt Virginia Depot. Die EZ stellt als Wärmestation zur Produktion von Fernwärme aus erneuerbaren Energien einen wesentlichen Meilenstein für die Wärmewende der LHM im Münchner Norden dar. Die Anlage soll bis zu 110 MW/th erzeugen. Die EZ wird über eine Thermalwassertrasse (TWT) von ca. 350 m Länge vom südlich gelegenen Bohrplatz der Untertageanlage (UTA) mit 4 Dubletten (Vor- und Rücklauf DN 350) mit geothermaler Wärme versorgt. Die erforderliche Vorlauftemperatur der Fernwärme wird durch den Einsatz von 4 Großwärmepumpen erreicht. Die Grundfläche der EZ beträgt im Konzept des AG ca. +3.300 m². Die BGF beträgt ca. +15.000 m² und der BRI ca. +77.000 m³, bei einer Wandhöhe von ca. 24 m und einer Geschossigkeit von E+4 (inkl. 2 Zwischengeschoßen). Die EZ wird von Osten (Schleißheimer Str.) mit öffentlicher Erschließung (FW, Strom, Wasser, TK, Abwasser) versorgt (inkl. dem Anschluss der 110 kV Kundenanlage in der EZ). Im Westen schließt die TWT an, über die die 4 Dubletten der UTA und anderer Medien angebunden werden. Die EZ muss den Anforderungen an ein Bauwerk der kritischen Infrastruktur genügen. Die Anlagentechnik muss in Summe den Anforderungen des ProdSG entsprechen. Die wesentlichen Funktionsbereiche sind die 110 kV-Kundenanlage mit der MS-Anlage und den Frequenzumformern sowie den NSHV mit Trafos / FU's, etc., die Wärmetauscher und Groß-Wärmepumpen mit der entsprechenden Thermalwasser- und Fernwärmeverteilung und dem Rohrleitungsbau allg., sowie die Kältemaschinen mit den Rückkühlern und den allg. Sozialräumen. Gem. B-Plan ist eine Fassadenbegrünung vorzusehen. Das Projekt wird nach den Regularien des BEW gefördert.

Notranji identifikator: SV-CMÜ-260507-002

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71200000 Arhitekturne storitve in z njimi povezane storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71221000 Arhitekturne storitve v zvezi s stavbami, 71251000

Arhitekturne storitve in storitve geodetskega nadzora

Možnosti:

Opis možnosti: Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung der Leistungen in folgenden

Planungsstufen (Angabe Beginn / Ende eine Leistungsstufe): Planungsstufe I: Lph 1 bis 4:

20.10.2026 bis ca. 12.2027, Planungsstufe II: Lph 5 bis 7 (optional): ca. 12.2027 und

fortlaufend, Planungsstufe III: Lph. 8 und 9 (optional): Lph. 8 ca. 02.2029 bis 04.2031 und Lph.

9 ca. 10.2032 für 4 Jahre In einzelnen Leistungsphasen werden Teilleistungen durch den

Auftraggeber selbst erbracht. Vertragstermine werden in den BVB definiert.

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 20/10/2026

Datum zaključka trajanja: 30/09/2032

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Angaben zur wirtschaftlichen Verknüpfung mit anderen Unternehmen hinsichtlich des Grundsatzes der Trennung von Planung und Bauausführung.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Nachweis der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung:

Zugelassen ist jeder, der nach den Architektengesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt zu tragen oder nach den EG-Richtlinien insbesondere der Richtlinie für die gegenseitige Anerkennung der Diplome auf dem Gebiet der Architektur, berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt tätig zu werden.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden sowie für Sonstige Schäden; die jeweiligen Deckungssummen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen; ersatzweise kann eine Bestätigung der Versicherung vorgelegt werden, dass die Deckungssumme im Auftragsfall auf die angegebenen Summen angepasst werden können. Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Kriterium Umsatz: Erklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem vergleichbaren Tätigkeitsbereich des Auftrags jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar. Geforderte Mindeststandards: zu Kriterium Umsatz bei vergleichbaren Leistungen: Nachweis eines Mindestjahresumsatz bezogen auf das Mittel der im vergleichbaren Tätigkeitsbereich angegeben Umsätze in Höhe von: 1.500.000 EUR netto €.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Kriterium Personelle Ausstattung: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren ersichtlich ist. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Kriterium Referenzen: Angabe von Referenzen über vergleichbare Leistungen die in den letzten bis zu 10 abgeschlossenen Kalenderjahren oder im aktuellen Jahr vor dem Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge/Angebote fertiggestellt (= Abschluss LPH 8) wurden. Hinsichtlich der Vergleichbarkeit wird auf die Kurzbeschreibung des Auftrags sowie die Vergabeunterlagen verwiesen. Die Referenzangaben beziehen sich auf folgende Aspekte: Art des Referenzobjekts mit Angaben zur Art der Maßnahme (Neubau), zur vertraglichen Bindung, zum Ausführungsort, zu dessen Funktion und Nutzung, zu wesentlichen Planungskennwerten (BRI, BGF), zu wesentlichen Leistungskennwerten der technischen Anlagen (MWth); zu Baukosten (netto) nach Kostengruppen KG 300 bis 400, bei TA bis 2. Ebene. Beschreibung evtl. besonderer Anforderungen und Rahmenbedingungen bei der Leistungserbringung insbesondere zu folgenden Sachverhalten: KRITIS-Bauausführung; Förderung mit öffentlichen Zuschüssen; besondere Anforderungen an die Dokumentation; Planung in BIM; Fassadenbegrünung, Umfang der erbrachten Leistungen in LPH; Honorarzone. Angabe falls nur Teilleistungen erbracht wurden. Leistungszeitraum mit Angaben zur Dauer der Planungsphase (Lph 1 bis 7), Ende der Lph 8 (Bauausführung) mit kalendarischem Datum, ggf. Datum der Inbetriebnahme. Geforderte Mindeststandards: Zu Kriterium Referenzen: Referenzen werden nur berücksichtigt, wenn folgende Anforderungen erfüllt sind: Eine Referenz ist mit der zu vergebenden Leistung grundsätzlich vergleichbar; der Fertigstellungszeitpunkt (= Abschluss LPH 8) einer Referenz liegt entweder im aktuellen Jahr vor dem Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge oder in den letzten bis zu 10 abgeschlossenen Kalenderjahren Die Leistungsphasen LPH 1 bis 8 HOAI müssen in der

Gesamtheit der angegebenen Referenzen vollständig erbracht worden sein; bei mindestens einer Referenz muss ein Bezug zu Erzeugungsanlagen der Energiebranche oder vergleichbar vorliegen. Das können z.B. auch große Wärmestationen, Blockheizkraftwerke, Umspannwerke, etc. von Industriekunden, etc. sein.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Wegen der vorgesehenen Beschränkung der Zahl der Bewerber besteht selbst dann kein Anspruch für eine Einladung zur Angebotsabgabe, wenn die Prüfung und Bewertung der mit dem Teilnahmeantrag eingereichten Angaben, Erklärungen und Nachweise im Bezug zu den angegebenen Teilnahmebedingungen ergeben sollte, dass ein Bewerber grundsätzlich geeignet ist und eine ausreichende Fachkunde und Leistungsfähigkeit aufweist. Es werden nur diejenigen Bewerber ausgewählt, welche am besten geeignet sind und am ehesten die notwendige Sicherheit für eine vertragsgerechte Leistungserbringung erwarten lassen. Die Auswahl der am besten geeigneten Bewerber erfolgt dann über eine vergleichende Bewertung der Teilnahmeanträge nach den folgenden Kriterien: Kriterium Referenzen - Gew.: 100 %. Es können maximal 3 geeignete Referenzen näher beschrieben werden. Jede der beschriebenen Referenzen wird im Rahmen der Bewertung des Kriteriums mit folgender Wichtung berücksichtigt. Referenz 1 - Wich.: 40 %, Referenz 2 - Wich.: 30 %, Referenz 3 - Wich.: 30 %.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Der Preis ist nicht das einzige Kriterium, alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 10/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Gemäß Vergabeunterlagen

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch. Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die Auftragsausführung. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden. Für die Genehmigungsplanung muss im Auftragsfall ein Bauvorlageberechtigter entsprechend Art. 61 Bayerische Bauordnung (BayBO) verfügbar sein.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Finančna ureditev: Gemäß Vergabeunterlagen

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: SWM Services GmbH

8. Organizacije**8.1. ORG-0000**

Uradno ime: SWM Services GmbH

Registrska številka: DE813863509

Poštni naslov: Emmy-Noether-Straße 2
Mesto: München
Poštna številka: 80992
Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Petra Keller
E-naslov: Keller.Petra@swm.de
Tel.: +49 89 23614841
Spletni naslov: <https://www.swm.de>
Profil kupca: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern
Registrska številka: DE811335517
Poštni naslov: Maximilianstraße 39
Mesto: München
Poštna številka: 80538
Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Tel.: +49 89 2176-2411
Faks: +49 89 2176-2847
Spletni naslov: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/index.html

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 5dfa2aa7-aa2d-493b-99b8-48b3e94677c8 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 08/05/2026 12:27:01 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 322873-2026

Številka izdaje UL S: 90/2026

Datum objave: 11/05/2026